Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.11.2026 07:18:48
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf[illegible]

Образовательное частное учреждение высшего образования

«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»

(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ
Директор международного института иностранных языков и межкультурных коммуникаций
_____ /Л.В. Парамонова/
«11» сентября 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

по направлению подготовки:
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
(уровень бакалавриата)

профилю:
«Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде»

форма обучения: **очная**

Москва

Рабочая программа дисциплины «Направление подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль: «Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде» / К.А. Заборских – М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 24 апреля 2018 г. №323 и профессиональных стандартов: «Специалист по информационным ресурсам», утвержденный Министерством труда и социальной защиты Российской Федерации от 19 июля 2022 г. № 420н; «Специалист в области перевода», утвержденный Министерством труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н.

Разработчики:	К.А. Заборских, старший преподаватель
Ответственный рецензент:	Д. Н. Жаткин, доктор филологических наук, профессор, академик Международной академии наук педагогического образования, почетный работник высшего профессионального образования РФ

(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения 11.09.2026 г., протокол №1

Заведующий кафедрой _____/ Д. В. Парамонова, к.ф.н. /
(подпись)

Согласовано от Библиотеки _____/О.Е. Степкина/
(подпись)

Раздел 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» является подготовка широко эрудированного специалиста средствами иностранного языка. Приобретение языковой и коммуникативной компетенции позволит использовать иностранный язык в профессиональной и научной деятельности.

Задачами освоения дисциплины являются:

- достичь уровня практического владения первым иностранным языком, позволяющего эффективно общаться в профессиональной и научной сферах.
- овладеть всеми видами речевой деятельности — аудированием, говорением, чтением и письмом — на продвинутом уровне.
- освоить терминологию по специальности и применять её в устной и письменной коммуникации.
- научиться перерабатывать и излагать содержание зарубежных источников на русском и иностранном языке.
- приобрести навыки академического письма и устной презентации научных результатов.
- развить межкультурную компетенцию и понимание профессионального этикета в международной среде.
- сформировать потребность и умение самостоятельно совершенствовать владение языком в течение всей профессиональной карьеры.

Раздел 2. Планирование результатов обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
ОПК-6	Способен свободно говорить и понимать речь на первом изучаемом иностранном языке в его литературной форме, включая профессиональное письменное и устное общение; владеть вторым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы	**ИОПК-6.1. Знает** лексический, грамматический и стилистический минимум первого и второго иностранных языков, необходимый для свободного общения, профессиональной коммуникации и чтения научной литературы. **ИОПК-6.2. Умеет** вести профессиональную устную и письменную коммуникацию на первом иностранном языке, а также осуществлять профессиональное общение и читать научную литературу на втором иностранном языке. **ИОПК-6.3. Владеет** навыками устной и письменной речи на первом иностранном языке на уровне свободного владения и навыками чтения, аннотирования и реферирования научной литературы на втором иностранном языке.

Раздел 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» изучается в 1,2,3,4,5,6 и 7 семестрах на очной форме обучения относится к Блоку Б.1 «Дисциплины (модули)», «Обязательная часть», образовательной программы по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль: «Лингвистика в современной информационно-коммуникационной цифровой среде».

Раздел 4. Объем (трудоемкость) дисциплины (общая, по видам учебной работы, видам промежуточной аттестации)

Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы очная форма обучения

з.е.	Итого	Лекции	Практические занятия	Курсовое проектирование	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация
Семестр 1							
6	216		96		84		36 экзамен
Семестр 2							
8	288		96		156		36 экзамен
Семестр 3							
6	216		96		84		36 экзамен
Семестр 4							
4	144		64		44		36 экзамен
Семестр 5							
4	144		64		44		36 экзамен
Семестр 6							
4	144		64		44		36 экзамен
Семестр 7							
4	144		64		44		36 экзамен
Итого по дисциплине							
36	1296		544		500		252

Тематический план дисциплины Очная форма обучения

Разделы/Темы	Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
1 семестр						
Тема 1. Природа языка и лингвистика как наука.		24	21			45
Тема 2. Фонетика и фонология: теория и практика.		24	21			45

Тема 3. Морфология: процессы словообразования		24	21			45
Тема 4. Стратегии академического чтения: просмотр и поисковое чтение		24	21			45
Экзамен					36	36
Итог за 1 семестр		**96**	**84**		**36**	**216**
2 семестр						
Тема 5. Синтаксис: структура предложения и генеративная грамматика.		24	39			63
Тема 6. Семантика и прагматика: значение в контексте.		24	39			63
Тема 7. Академическое письмо: структура абзаца и связность текста.		24	39			63
Тема 8. Аудирование с детальным пониманием: лекции по истории языка.		24	39			63
Экзамен					36	36
Итог за 2 семестр		**96**	**156**		**36**	**288**
3 семестр						
Тема 9. Социолингвистика: язык, общество и идентичность.		24	21			45
Тема 10. Психолингвистика: усвоение языка и речевая деятельность.		24	21			45
Тема 11. Академическая устная речь: презентация исследовательских идей.		24	21			45
Тема 12. Критическое чтение: оценка аргументации.		24	21			45
Экзамен					36	36
Итог за 3 семестр		**96**	**84**		**36**	**216**
4 семестр						
Тема 13. Введение в корпусную лингвистику.		16	11			27

Тема 14. Статистика для лингвистов: описательная статистика		16	11			27
Тема 15. Лексикография и составление словарей		16	11			27
Тема 16. Академическое письмо: исследовательское предложение.		16	11			27
Экзамен					36	36
Итог за 4 семестр		**64**	**44**		**36**	**144**
5 семестр						
Тема 17. Основы обработки естественного языка (NLP).		16	11			27
Тема 18. Машинное обучение в лингвистике.		16	11			27
Тема 19. Формальные грамматики и автоматы в вычислениях.		16	11			27
Тема 20. Академическое аудирование: конференции и технические доклады.		16	11			27
Экзамен					36	36
Итог за 5 семестр		**64**	**44**		**36**	**144**
6 семестр						
Тема 21. Специализированный перевод: лингвистические тексты.		16	11			27
Тема 22. Межкультурная коммуникация в академической среде.		16	11			27
Тема 23. Дискурс-анализ и критические исследования дискурса.		16	11			27
Тема 24. Подготовка к публикации: структура научной статьи.		16	11			27
Экзамен					36	36

Итог за 6 семестр		**64**	**44**		**36**	**144**
7 семестр						
Тема 25. Профессиональное портфолио и составление резюме.		32	22			54
Тема 26. Современные тренды в цифровой лингвистике.		32	22			54
Экзамен					36	36
Итог за 7 семестр		**64**	**44**		**36**	**144**
Итог:		**544**	**500**		**252**	**1296**

Структура и содержание дисциплины

Наименование разделов и тем	**Содержание темы**
1 семестр	
Тема 1. Природа языка и лингвистика как наука.	Определение языка, дизайн-фичеры Хоккета. Основные разделы лингвистики (фонетика, фонология, морфология, синтаксис, семантика, прагматика). Чтение вводных статей из учебников по общей лингвистике
Тема 2. Фонетика и фонология: теория и практика.	Международный фонетический алфавит (IPA). Артикуляционная база английского языка. Просодия: интонация, ударение, ритм. Анализ фонетических ошибок. Аудирование лекций по фонетике на английском языке.
Тема 3. Морфология: процессы словообразования	Морфемы и алломорфы. Деривация и инфлексия. Словообразовательные модели в английском языке (словосложение, блендинг, усечение, аббревиация). Практика морфемного разбора. Обсуждение неологизмов в англоязычной среде.
Тема 4. Стратегии академического чтения: просмотр и поисковое чтение.	Стратегии быстрого чтения (skimming and scanning). Выделение главной идеи и ключевых деталей. Работа с академическими словарями. Составление глоссария базовых лингвистических терминов на английском языке.
2 семестр	
Тема 5. Синтаксис: структура предложения и генеративная грамматика.	Структура составляющих, правила синтагматики. Введение в деревья составляющих. Сравнение традиционной и генеративной грамматики. Чтение адаптированных фрагментов трудов Н. Хомского. Дискуссия о врожденности языка.
Тема 6. Семантика и прагматика: значение в контексте.	Семантические поля, синонимия, антонимия, гипонимия. Прагматика: речевые акты, принципы кооперации Грайса. Импликатуры. Анализ диалогов из художественной литературы и фильмов с точки зрения прагматики на английском языке.
Тема 7. Академическое письмо: структура абзаца и связность текста.	Структура академического абзаца (тематическое предложение, поддерживающие предложения, заключение). Средства логической связности. Когерентность и когезия. Практика написания развернутых ответов на экзаменационные вопросы.
Тема 8. Аудирование с детальным	Аудирование лекций об истории английского языка (древнеанглийский, среднеанглийский, новоанглийский периоды). Стратегии ведения записей

пониманием: лекции по истории языка.	(note-taking). Пересказ содержания лекции с использованием профессиональной лексики.
3 семестр	
Тема 9. Социолингвистика: язык, общество и идентичность.	Диалекты, социолекты, регистры. Код-свитчинг (переключение кодов). Языковая политика и планирование. Гендерные различия в речи. Чтение статей У. Лабова и П. Траджилла. Дебаты на тему «Нормативизм против дескриптивизма».
Тема 10. Психолингвистика: усвоение языка и речевая деятельность	Теории усвоения первого (L1) и второго (L2) языка. Критический период. Модели порождения речи. Афазия и нейролингвистика (обзорно). Написание реферата по экспериментальному исследованию в психолингвистике на английском языке.
Тема 11. Академическая устная речь: презентация исследовательских идей	Структура устного выступления. Введение, основная часть, заключение. Использование визуальных средств. Языковые клише для презентаций. Практика мини-презентаций (5–7 минут) по темам семестра.
Тема 12. Критическое чтение: оценка аргументации.	Выявление авторской позиции, аргументов и контраргументов. Логические ошибки в текстах. Сравнительный анализ двух статей на одну тему. Написание критического обзора (critical review).
4 семестр	
Тема 13. Введение в корпусную лингвистику.	Понятие корпуса, аннотированные корпусы. Инструменты: AntConc, Sketch Engine. Поиск коллокаций, ключевых слов, контекстных примеров (concordance lines). Интерпретация данных корпуса. Практическая работа с англоязычными сегментами национальных корпусов.
Тема 14. Статистика для лингвистов: описательная статистика.	Типы данных в лингвистике. Меры центральной тенденции и вариативности. Визуализация данных (графики, диаграммы) на английском языке. Описание статистических результатов в тексте (академические фразы для отчетов).
Тема 15. Лексикография и составление словарей.	Типы словарей. Структура словарной статьи. Роль корпусов в современной лексикографии. Создание собственной микро-словарной статьи для нового термина. Обзор онлайн-ресурсов (OED, Wiktionary).
Тема 16. Академическое письмо: исследовательское предложение.	Структура исследовательского предложения: введение, вопросы исследования, методология, ожидаемые результаты. Использование будущего времени и модальностей вероятности. Защита проекта исследования (устно на английском языке).
5 семестр	
Тема 17. Основы обработки естественного языка (NLP).	Этапы NLP-пайплайна: токенизация, лемматизация, стемминг, частеречная разметка, парсинг. Чтение технической документации и статей с arXiv.org. Объяснение алгоритмов простым языком на английском.
Тема 18. Машинное обучение в лингвистике.	Базовые понятия ML: обучение с учителем и без учителя. Обучающая и тестовая выборки. Проблема переобучения. Применение ML в классификации текстов и анализе тональности. Дискуссия об этике ИИ в лингвистике.
Тема 19. Формальные грамматики и	Регулярные выражения (Regex) в обработке текста. Контекстно-свободные грамматики в программировании. Чтение мануалов и технических руководств. Написание инструкций (technical writing) по использованию

автоматы в вычислениях.	лингвистического софта.
Тема 20. Академическое аудирование: конференции и технические доклады	Просмотр записей докладов с конференций (ACL, EACL). Выявление структуры технического доклада. Составление аннотации прослушанного доклада. Симуляция сессии вопросов и ответов (Q&A).
6 семестр	
Тема 21. Специализированный перевод: лингвистические тексты.	Особенности перевода научного стиля. Терминологическая точность. Калькирование и адаптация. Практика перевода фрагментов монографий и статей с английского на русский и обратно. Анализ ошибок машинного перевода в научных текстах.
Тема 22. Межкультурная коммуникация в академической среде.	Культурные измерения (Хофстеде, Холл) в академической среде. Стиль аргументации в разных культурах. Этикет академической переписки (письма профессорам, редакторам). Написание официальных писем и запросов на английском языке.
Тема 23. Дискурс-анализ и критические исследования дискурса.	Методы дискурс-анализа. Анализ медиа-текстов и политических выступлений. Идеология и власть в языке. Написание эссе с элементами дискурс-анализа на английском языке.
Тема 24. Подготовка к публикации: структура научной статьи.	Структура научной статьи (IMRaD: Introduction, Methods, Results, and Discussion). Требования международных журналов. Рецензирование работ peers (peer-review simulation). Редактирование чужих текстов.
7 семестр	
Тема 25. Профессиональное портфолио и составление резюме.	Составление академического CV и резюме для IT/лингвистических компаний. Сопроводительное письмо (Cover letter). Оптимизация профиля LinkedIn. Проведение mock interviews (собеседований) на английском языке для позиций младшего лингвиста или разметчика данных.
Тема 26. Современные тренды в цифровой лингвистике.	Обзор современных трендов: большие языковые модели (LLM), генеративный ИИ, этика ИИ. Круглый стол (Round table discussion). Прогнозирование развития профессии. Итоговое рефлексивное эссе «Мой путь в лингвистике» на английском языке.

Занятия семинарского типа

(Практические занятия)

Общие рекомендации по подготовке к практическим занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий практического типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Предварительная подготовка к учебному занятию практического типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Работа во время проведения занятия практического типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Тема 1. Природа языка и лингвистика как наука.

1. Определение языка, дизайн-фичеры Хоккета

2. Основные разделы лингвистики (фонетика, фонология, морфология, синтаксис, семантика, прагматика).
3. Чтение вводных статей из учебников по общей лингвистике

Тема 2. Фонетика и фонология: теория и практика.

1. Международный фонетический алфавит (IPA).
2. Артикуляционная база английского языка.
3. Просодия: интонация, ударение, ритм.
4. Анализ фонетических ошибок.
5. Аудирование лекций по фонетике на английском языке.

Тема 3. Морфология: процессы словообразования.

1. Морфемы и алломорфы.
2. Деривация и инфлексия.
3. Словообразовательные модели в английском языке (словосложение, блендинг, усечение, аббревиация).
4. Практика морфемного разбора. Обсуждение неологизмов в англоязычной среде.

Тема 4. Стратегии академического чтения: просмотр и поисковое чтение.

1. Стратегии быстрого чтения (skimming and scanning).
2. Выделение главной идеи и ключевых деталей.
3. Работа с академическими словарями.
4. Составление глоссария базовых лингвистических терминов на английском языке.

Тема 5. Синтаксис: структура предложения и генеративная грамматика.

1. Структура составляющих, правила синтагматики.
2. Введение в деревья составляющих.
3. Сравнение традиционной и генеративной грамматики.
4. Чтение адаптированных фрагментов трудов Н. Хомского.
5. Дискуссия о врожденности языка.

Тема 6. Семантика и прагматика: значение в контексте.

1. Семантические поля, синонимия, антонимия, гипонимия.
2. Прагматика: речевые акты, принципы кооперации Грайса.
3. Импликатуры.
4. Анализ диалогов из художественной литературы и фильмов с точки зрения прагматики на английском языке.

Тема 7. Академическое письмо: структура абзаца и связность текста.

1. Структура академического абзаца (тематическое предложение, поддерживающие предложения, заключение).
2. Средства логической связности.
3. Когерентность и когезия.
4. Практика написания развернутых ответов на экзаменационные вопросы.

Тема 8. Аудирование с детальным пониманием: лекции по истории языка.

1. Аудирование лекций об истории английского языка (древнеанглийский, среднеанглийский, новоанглийский периоды).
2. Стратегии ведения записей (note-taking).
3. Пересказ содержания лекции с использованием профессиональной лексики.

Тема 9. Социолингвистика: язык, общество и идентичность

1. Диалекты, социолекты, регистры.

2. Код-свитчинг (переключение кодов).
3. Языковая политика и планирование.
4. Гендерные различия в речи.
5. Чтение статей У. Лабова и П. Траджилла.
6. Дебаты на тему «Нормативизм против дескриптивизма».

Тема 10. Психолингвистика: усвоение языка и речевая деятельность.

1. Теории усвоения первого (L1) и второго (L2) языка.
2. Критический период.
3. Модели порождения речи.
4. Афазия и нейролингвистика (обзорно).
5. Написание реферата по экспериментальному исследованию в психолингвистике на английском языке.

Тема 11. Академическая устная речь: презентация исследовательских идей.

1. Структура устного выступления.
2. Введение, основная часть, заключение.
3. Использование визуальных средств.
4. Языковые клише для презентаций.
5. Практика мини-презентаций (5–7 минут) по темам семестра.

Тема 12. Критическое чтение: оценка аргументации.

1. Выявление авторской позиции, аргументов и контраргументов.
2. Логические ошибки в текстах.
3. Сравнительный анализ двух статей на одну тему.
4. Написание критического обзора (critical review).

Тема 13. Введение в корпусную лингвистику.

1. Понятие корпуса, аннотированные корпусы.
2. Инструменты: AntConc, Sketch Engine.
3. Поиск коллокаций, ключевых слов, контекстных примеров (concordance lines).
4. Интерпретация данных корпуса.
5. Практическая работа с англоязычными сегментами национальных корпусов.

Тема 14. Статистика для лингвистов: описательная статистика.

1. Типы данных в лингвистике.
2. Меры центральной тенденции и вариативности.
3. Визуализация данных (графики, диаграммы) на английском языке.
4. Описание статистических результатов в тексте (академические фразы для отчетов).

Тема 15. Лексикография и составление словарей.

1. Типы словарей.
2. Структура словарной статьи.
3. Роль корпусов в современной лексикографии.
4. Создание собственной микро-словарной статьи для нового термина.
5. Обзор онлайн-ресурсов (OED, Wiktionary).

Тема 16. Академическое письмо: исследовательское предложение.

1. Структура исследовательского предложения: введение, вопросы исследования, методология, ожидаемые результаты.
2. Использование будущего времени и модальностей вероятности.
3. Защита проекта исследования (устно на английском языке).

Тема 17. Основы обработки естественного языка (NLP).

1. Этапы NLP-пайплайна: токенизация, лемматизация, стемминг, частеречная разметка, парсинг.
2. Чтение технической документации и статей с arXiv.org.
3. Объяснение алгоритмов простым языком на английском.

Тема 18. Машинное обучение в лингвистике.

1. Базовые понятия ML: обучение с учителем и без учителя.
2. Обучающая и тестовая выборки.
3. Проблема переобучения.
4. Применение ML в классификации текстов и анализе тональности.
5. Дискуссия об этике ИИ в лингвистике.

Тема 19. Формальные грамматики и автоматы в вычислениях.

1. Регулярные выражения (Regex) в обработке текста.
2. Контекстно-свободные грамматики в программировании.
3. Чтение мануалов и технических руководств.
4. Написание инструкций (technical writing) по использованию лингвистического софта.

Тема 20. Академическое аудирование: конференции и технические доклады.

1. Просмотр записей докладов с конференций (ACL, EACL).
2. Выявление структуры технического доклада.
3. Составление аннотации прослушанного доклада.
4. Симуляция сессии вопросов и ответов (Q&A).

Тема 21. Специализированный перевод: лингвистические тексты.

1. Особенности перевода научного стиля.
2. Терминологическая точность.
3. Калькирование и адаптация.
4. Практика перевода фрагментов монографий и статей с английского на русский и обратно.
5. Анализ ошибок машинного перевода в научных текстах.

Тема 22. Межкультурная коммуникация в академической среде.

1. Культурные измерения (Хофстеде, Холл) в академической среде.
2. Стиль аргументации в разных культурах.
3. Этикет академической переписки (письма профессорам, редакторам).
4. Написание официальных писем и запросов на английском языке.

Тема 23. Дискурс-анализ и критические исследования дискурса.

1. Методы дискурс-анализа.
2. Анализ медиа-текстов и политических выступлений.
3. Идеология и власть в языке.
4. Написание эссе с элементами дискурс-анализа на английском языке.

Тема 24. Подготовка к публикации: структура научной статьи.

1. Структура научной статьи (IMRaD: Introduction, Methods, Results, and Discussion).
2. Требования международных журналов.
3. Рецензирование работ peers (peer-review simulation).

4. Редактирование чужих текстов.

Тема 25. Профессиональное портфолио и составление резюме.

1. Составление академического CV и резюме для IT/лингвистических компаний.
2. Сопроводительное письмо (Cover letter).
3. Оптимизация профиля LinkedIn.
4. Проведение mock interviews (собеседований) на английском языке для позиций младшего лингвиста или разметчика данных.

Тема 26. Современные тренды в цифровой лингвистике.

1. Обзор современных трендов: большие языковые модели (LLM), генеративный ИИ, этика ИИ.
2. Круглый стол (Round table discussion).
3. Прогнозирование развития профессии.
4. Итоговое рефлексивное эссе «Мой путь в лингвистике» на английском языке.

Раздел 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наряду с чтением лекций и проведением практических занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа.* При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, столь важные для успешной подготовки и защиты выпускной работы бакалавра. Формы самостоятельной работы, обучаемых могут быть разнообразными. Самостоятельная работа включает: изучение литературы, веб-ресурсов, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; решение задач; самотестирование. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

Типовые задания для самостоятельной работы и примерная тематика курсовых работ (проектов), предусмотренных учебным планом, представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Раздел 6. Оценочные и методические материалы по образовательной программе (фонд оценочных средств) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В процессе освоения учебной дисциплины для оценивания сформированности требуемых компетенций используются оценочные материалы (фонды оценочных средств).

Типовые тестовые задания, типовые практические задания, типовые задания для контрольных работ, материалы для оценки результатов промежуточной аттестации и материалы для диагностической работы представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания сформированных компетенций в соответствии с ООП

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с

которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки можно трактовать как автоматизированные умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д.

Устный опрос – это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала. Устный опрос может использоваться как вид контроля и метод оценивания формируемых компетенций (как и качества их формирования) в рамках самых разных форм контроля, таких как: собеседование, коллоквиум, зачет, экзамен по дисциплине. Устный опрос (УО) позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. УО обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Воспитательная функция УО имеет ряд важных аспектов: профессионально-этический и нравственный аспекты, дидактический (систематизация материала при ответе, лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др. Обучающая функция УО состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. УО обладает также мотивирующей функцией: правильно организованные собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную деятельность студента, его участие в научной работе.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов (один или несколько правильных ответов).

Семинарские занятия. Основное назначение семинарских занятий по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На семинарских занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний, умений, определяет уровень сформированности компетенций.

Раздел 7. Методические указания для обучающихся по основанию дисциплины

Освоение обучающимся учебной дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университета. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку: знакомит с новым учебным материалом; разъясняет учебные элементы, трудные для понимания; систематизирует учебный материал; ориентирует в учебном процессе.

С этой целью: внимательно прочитайте материал предыдущей лекции; ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции; внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради; запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции; постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке; узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Самостоятельная работа. Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Подготовка к зачету, экзамену. К зачету, экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачету обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

Раздел 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

1. Барышев, Н. В. Практическая грамматика (первый иностранный язык): учебное пособие / Н. В. Барышев, Т. А. Шумилова. — Липецк: Липецкий государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2021. — 47 с. — ISBN 978-5-00175-080-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/118445.html (дата обращения: 28.04.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

2. Богатырева О.А. Иностранный язык (английский): учебное пособие / Богатырева О.А., Якушко Е.В. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2021. — 168 с. — ISBN 978-5-7782-4559-4. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/126553.html (дата обращения: 30.10.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Бойко Л.Б. Практический курс первого иностранного языка. 4 курс: учебное пособие / Бойко Л.Б., Ильчук А.А., Харитонова Е.В. — Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2024. — 98 с. — ISBN 978-5-9971-0880-9. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/155218.html (дата обращения: 30.10.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

4. Захарова, Д. В. Практический курс первого иностранного языка. 1 курс: учебное пособие / Д. В. Захарова. — Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2024. — 84 с. — ISBN 978-5-9971-0906-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL:

https://www.iprbookshop.ru/155216.html (дата обращения: 13.10.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

5. Тормышова Т.Ю. Our Changing World. Практический курс первого иностранного языка: учебное пособие для студентов второго курса специальности «Перевод и переводоведение» / Тормышова Т.Ю., Хаустов О.Н. — Липецк: Липецкий государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2024. — 58 с. — ISBN 978-5-00175-304-9. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/149839.html (дата обращения: 30.10.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Дополнительная литература

6. Английский язык. Базовый курс: учебное пособие / С.В. Никрошкина [и др.]. — Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2023. — 216 с. — ISBN 978-5-7782-4914-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/155807.html (дата обращения: 30.10.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

7. Сахаров, Ю. А. Английский язык. Практический курс. Уровень Intermediate : практикум / Ю. А. Сахаров, Е. В. Кудрявцева. — Москва: Российский университет транспорта (МИИТ), 2020. — 94 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/115829.html (дата обращения: 24.04.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

8.1. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программы специалитета

8.1.1. Университет располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой специалитета, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).

В Университете имеются специализированные аудитории для проведения занятий по информационным технологиям.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Университета.

Электронная информационно-образовательная среда Университета включает:

1. Официальный сайт Университета (https://www.iile.ru/)
2. Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)
3. Программы для ЭВМ. Система дистанционного обучения «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 01.07.2026 по 30.06.2027 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
4. Программа для ЭВМ. Виртуальная комната «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 02.07.2025 по 01.07.2026 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
5. Система тестирования INDIGO лицензионное соглашение (Договор от 07.11.2018 г. №Д-54792, бессрочно) http://212.48.35.211:85/

8.1.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

(состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Операционная система «Атлант» - Atlant Academ от 24.01.2024 г. (бессрочно)
2. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition договор-оферта № Tr000941765 от 16.10.2025 г.

8.1.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости, но не реже одного раз в год.

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - Договор №МИ-ВИП-79717-56/2022 (бессрочно)
2. Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2024 г. №11652/24С (срок действия до 31.08.2027 г.) https://www.iprbookshop.ru/
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2026 от 30.01.2026 г. (срок действия до 29.01.2027г.) https://elibrary.ru

8.1.4. Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Раздел 9. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Оборудование: специализированная мебель (мебель аудиторная (столы, стулья, доска аудиторная навесная), стол преподавателя, стул преподавателя. Технические средства обучения: персональный компьютер; мультимедийное оборудование (проектор, экран).
Помещение для самостоятельной работы	Специализированная мебель (столы, стулья), персональные компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета